# ユーザのみなさまへ

名古屋市東区矢田南五丁目1番14号 三菱電機株式会社 名古屋製作所

# ご使用開始の前に必ずお読み下さい

この度は、弊社ソフトウェア製品をお求めいただきましてありがとうございます。高速データロガーユニット用ツール(以下「本件ソフトウェア」といいます)をご使用になられる前に次の「ソフトウェア使用契約書」(以下「本契約書」といいます)をお読みいただき、本契約書にご同意いただいた場合のみ、本件ソフトウェアを提供させていただきます。また、本件ソフトウェアをご使用開始されることにより、本契約書の全規定にお客様が同意されたものとみなします。本契約書にご同意いただけない場合はご使用にならないよう願います。

## ソフトウェア使用許諾契約書

本契約書は、使用者であるお客様に対し本件ソフトウェアに適用されます。

本件ソフトウェアは、弊社が本件ソフトウェアとして使用者に提供するソフトウェア、その複製物および関連する文書を意味します。

## (許諾の範囲)

- **第1条** 弊社は、使用者に対し、本契約の有効期間中に限り、本件ソフトウェアの譲渡不能かつ非独占的な使用権を許諾します。
- 2. 弊社は、使用者に対して、本件ソフトウェアを自己の管理するコンピュータにインストールして使用する権利を非独占的に許諾します。

# (責任の範囲)

- 第2条 本件ソフトウェアと組み合わせて動作する他製品(OS、常 駐ソフトウェア製品、コンピュータおよびその周辺機器を含むが これらに限定されない)に起因する使用または使用不能から生じ るいかなる損害(事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失 またはその他の金銭的損害を含むがこれらに限定されない)に関 して、弊社は一切の責任を負いません。
- 2. 本件ソフトウェアの品質および機能が使用者の使用目的に適合することを保証するものではなく、また本契約に明示的に記載された以外、一切本件ソフトウェアについて契約不適合責任および品質責任を負いません。本件ソフトウェアの導入は使用者の責任で行っていただくものとし、本件ソフトウェアの使用およびその結果についても、弊社に一切の責任を負いません。

## (本件ソフトウェアの仕様変更)

- **第3条** 弊社は本件ソフトウェアの仕様を、予告なく変更することがあります。
- 2. 本件ソフトウェアを使用者が改変することは、弊社の事前の文書 による許可がない限り許容しません。
- 3. 弊社は、使用者によって改変されたソフトウェアに関しては、一切の責任を負いません。

## (著作権)

- 第4条 本件ソフトウェアの著作権は、弊社に帰属します。
- 2. 本件ソフトウェアの一部には、第三者の著作物が含まれています が、当社が使用者に使用及び利用を許諾する正当な権原を有して います。

### (制限事項

- 第5条 使用者は、本件ソフトウェアをリバースエンジニアリング、 逆コンパイル、または逆アセンブルしてはならないものとします。
- 2. 使用者は、本件ソフトウェアを譲渡、レンタルまたはリースして はならないものとします。
- 3. 本件ソフトウェアは1つの製品として使用許諾されており、その 構成部分を分離して複数のコンピュータで使用してはならないも のとします。
- 4. 使用者は、第1条第2項において認められたインストールの場合 を除き、本件ソフトウェアの全部または一部を複製してはならな いものとします。

# (契約期間等)

第6条 本契約は、使用者が本契約に同意し、本件ソフトウェアの使用開始(以下「契約開始日」といいます)を以って効力を有するめとします。使用者は、契約開始日より継続して本件ソフトウェアを使用することができます。但し、弊社は、使用者が本契約に違反した場合、催告を要せず直もに本契約を終了させることができるものとします。なお、本契約が終了した場合でも、本契

約第2条、第9条、第11条、第13条および第14条は、本契約の終 了に関わらず有効に存続するものとします。

### (終了)

第7条 弊社が、本件ソフトウェアにかかる事業を終了する場合、使用者に対し、催告その他の手続きを要せず本契約を終了させることができます。

#### (使用終了時の措置)

第8条 使用者は、本契約を終了する場合、すべての本件ソフトウェアおよびその複製物、関連する文書等のすべての使用を中止しし直ちにコンピュータからアンインストールするものとします。また、その終了目から起算して1カ月以内にすべての本件ソフトウェアのオリジナルおよび複製物、関連する文書等のすべてを破棄するものとします。なお、破棄のためのすべての費用は使用者が負担するものとします。なれ、破棄のためのすべての費用は使用者が負担するものとします。

## (輸出管理の取り扱い)

- 第9条 使用者は、本件ソフトウェアの輸出若しくは非居住者への技術の提供を行う場合、該当国のすべての輸出管理法、規則および裁判所命令を遵守するものとし、該当国の輸出許可取得等必要な手続きを行うものとします。
- 2. 使用者は、弊社から提供・支給・貸与等されるいかなる技術も核兵器、生物・化学兵器、これらの運搬手段であるミサイル、ロケット、無人航空機等およびそれらの関連資機材(以下、総称して「大量破壊兵器等」という)の開発・製造・使用・貯蔵等の目的に自ら使用せず、また、かかる目的に使用されることが判明している場合は直接・間接を間わず輸出または外国における提供若しくは非居住者への提供を行わないものとします。
- 3. 使用者は、弊社から提供を受けた本件ソフトウェアについて、国 連武器禁輸国に関わる取引を行わないものとします。
- 4. 使用者は、弊社が使用者に必要な情報等を要求したときは、当該 情報等を書面等により弊社に提供するものとします。

### (保証)

第10条 弊社は、本件ソフトウェアが、第三者の知的財産権その他のいかなる権利をも侵害するものではなく、かつ、合法的なものであることを保証します。なお、第三者からの権利侵害の主張、異議、損害賠償請求等が生じた場合、弊社の責任と負担においてこれを処理します。

### (損害賠償)

**第11条** 使用者は、自らの責により相手方または第三者に損害が生じた場合、賠償責任を負うものとします。

## (反社会的勢力の排除)

- 第12条 使用者は、自己または自己の役員および従業員が、暴力団、暴力団員、暴力団関係者をの他の反社会的勢力でないことおよびこれら反社会的勢力と関係を持たないことを表明し、弊社は、使用者がこれに違反した場合、催告その他の手続きを要せずして本契約を解除できるものとします。
- 2. 弊社は、前項の定めにより本契約を解除した場合、使用者に損害が生じても、これを賠償する責を負わないものとします。

### (協議

第13条 本契約の各条項につき疑義を生じた場合および本契約の定め

三菱電機株式会社

ない事項については、弊社および使用者間で誠意をもって協議し 解決するものとします。

## (準拠法・紛争解決)

第14条 本契約は日本法に準拠するものとします。また、本契約に関する訴訟の必要が生じた場合、東京地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とします。

三菱電機株式会社

BCN-P5999-1742

## TO USERS

#### BEFORE USING THE PRODUCT

THANK YOU FOR PURCHASING THIS SOFTWARE PRODUCT DEVELOPED BY MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION ("MITSUBISHI ELECTRIC"). PLEASE READ CAREFULLY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") BEFORE YOU INSTALL HIGH SPEED DATA LOGGER MODULE TOOL ("SOFTWARE"). INSTALLING THE SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IN THE EVENT THAT YOU DO NOT AGREE WITH ANY OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, PLEASE DO NOT INSTALL THE SOFTWARE.

## END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

This AGREEMENT is entered into between MITSUBISHI ELECTRIC and you ("CUSTOMER"). The term "SOFTWARE" shall include (1) any software program, (2) its copies, and (3) any and all documents in connection with the SOFTWARE.

## Article 1 - GRANT OF LICENSE

- hereby grants to CUSTOMER a non-exclusive and nontransferable license to use one copy of the SOFTWARE.
- (2) MITSUBISHI ELECTRIC hereby grants to CUSTOMER a nonexclusive license to install and use one copy of the SOFTWARE on the computer controlled by CUSTOMER.

## Article 2 - LIMITED WARRANTY

- (1) MITSUBISHI ELECTRIC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, AND OTHER PECUNIARY DAMAGES), CAUSED BY THE USE OF OTHER PRODUCTS (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO OPERATING SYSTEMS, RESIDENT SOFTWARE PRODUCTS, COMPUTER, AND THE PERIPHERAL EQUIPMENT) THAT OPERATE IN COOPERATION WITH THE SOFTWARE OR BY UNAVAILABILITY OF THESE PRODUCTS.
- (2) MITSUBISHI ELECTRIC DOES NOT WARRANT THAT THE QUALITY AND FUNCTIONS OF THE SOFTWARE WILL MEET CUSTOMER'S REQUIREMENTS AND IS NOT LIABLE FOR ANY DEFECTS AND QUALITY OF THE SOFTWARE EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS AGREEMENT. CUSTOMER SHALL BE LIABLE FOR THE INSTALLATION OR USE OF THE SOFTWARE AND ALSO FOR THE RESULT OF USING THE SOFTWARE.

## Article 3 - CHANGE OF SPECIFICATION

- (1) MITSUBISHI ELECTRIC may change the specifications of the SOFTWARE without prior notification.
- (2) MITSUBISHI ELECTRIC does not allow CUSTOMER to modify the SOFTWARE without prior documented permission
- (3) MITSUBISHI ELECTRIC assumes no responsibility for the SOFTWARE modified by CUSTOMER under any circumstances.

# Article 4 - COPYRIGHT

- (1) All copyrights of the SOFTWARE shall be owned by MITSUBISHI
- (2) Some of the SOFTWARE contains works of third parties, but MITSUBISHI ELECTRIC has the lawful title to license the use and exploitation of the Software to CUSTOMER.

## Article 5 - RESTRICTIONS

- (1) CUSTOMER shall not reverse engineer, decompile or disassemble the SOFTWARE
- (2) CUSTOMER shall not assign, lease or rent the SOFTWARE. (3) CUSTOMER is allowed to use the SOFTWARE as a single product. CUSTOMER shall not separate the component parts
- from the SOFTWARE and use them on multiple computers. (4) Except for the copy referred to in Article 1, CUSTOMER shall not duplicate the entire or a part of the SOFTWARE

## Article 6 - TERM OF THE AGREEMENT

This AGREEMENT shall be effective from the date of start of using (1) During the term of this AGREEMENT, MITSUBISHI ELECTRIC the SOFTWARE upon acceptance of this AGREEMENT by CUSTOMER ("EFFECTIVE DATE"). CUSTOMER may continue to use the SOFTWARE from the EFFECTIVE DATE. However, MITSUBISHI ELECTRIC may terminate this AGREEMENT immediately without prior notice if CUSTOMER fails to comply with any of the terms and conditions of this AGREEMENT. The provisions of Articles 2, 9, 11, and 12 shall survive any termination of this Agreement for any reason.

## Article 7 - TERMINATION

If MITSUBISHI ELECTRIC cease to carry the business related to the SOFTWARE, MITSUBISHI ELECTRIC may terminate this AGREEMENT without a letter of demand or any other procedure to the CUSTOMER.

## Article 8 - MEASURES AT TERMINATION

On termination of this AGREEMENT for any reason, CUSTOMER shall promptly cease to use all the SOFTWARE, and immediately uninstall it from computers. CUSTOMER shall also, within one (1) month after the termination of this AGREEMENT and at CUSTOMER's costs, promptly destroy the SOFTWARE.

## Article 9 - EXPORT CONTROL

- (1) When exporting the SOFTWARE or supplying technology to a non-resident, CUSTOMER shall comply with all export control laws, regulations and court orders of the country concerned and shall take necessary procedures such as obtaining export licenses from the country concerned.
- (2) CUSTOMER will not use the SOFTWARE supplied from MITSUBISHI ELECTRIC in relation to the development, production, use or storage of nuclear weapons, chemical, or biological weapons, their means of delivery (e.g. missiles, rockets, or unmanned air vehicles), and related components. materials, equipment, and technology, etc. (hereinafter collectively referred to as Weapons of Mass Destruction, "WMD") or shall not sell or transfer such the SOFTWARE to any third party should CUSTOMER know or suspect that those would be used in such applications. With respect to the SOFTWARE, CUSTOMER will not engage in any transactions in which countries to which weapons exports are banned by U.N. resolutions is or could possibly be involved.
- (3) When MITSUBISHI ELECTRIC requests CUSTOMER to provide information as needed, CUSTOMER shall provide MITSUBISHI ELECTRIC with information in writing.

## Article 10 - WARRANTY

MITSUBISHI ELECTRIC warrants that the SOFTWARE does not infringe any intellectual property rights or any other rights of third parties and it is legitimate. In the event of claims, objections, claims for damages, etc. from infringement by a third party, MITSUBISHI ELECTRIC handle this in its responsibility and costs.

### Article 11- INDEMNIFICATION

# MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

CUSTOMER shall indemnify in case of damage to the other party or third party to their own responsibility.

## Article 12 - GOVERNING LAW AND DISPUTE RESOLUTION

The validity, construction and performance of this AGREEMENT shall be governed in all respects by the laws of Japan. In the event any litigation concerning to this AGREEMENT is required, the Tokyo District Court shall be the exclusive jurisdiction court of the first